

## Relato: El Estado de los judíos... ¡sólo en *Eretz Israel!*

### Nota:

Se presenta a continuación una versión del relato histórico sobre la Comisión Peel ( 1937 ) , que ha sido abreviado, novelado y adaptado al nivel de comprensión de los niños a quienes está destinado este material.

Herzl no pudo ver concretado su sueño de construir un Estado para todos los judíos del mundo, pero hubo muchos otros que, al igual que Herzl, creyeron que si todos lo querían, ese sueño no sería una leyenda.

Ellos siguieron construyendo *moshavot* y *kibutzim*, secando los pantanos, haciendo florecer la tierra. Y cada vez llegaron más judíos que querían vivir en la Tierra de Israel. Todos juntos seguían trabajando para lograr que el sueño se hiciera realidad, pero el Estado aún no se concretaba.

Más aún, como había muchos conflictos entre los árabes que vivían en la Tierra de Israel y los judíos, los ingleses, que en aquellos tiempos, cuando los judíos querían construir su Estado, gobernaban en *Éretz Israel*, habían decidido no permitir su llegada a Israel.<sup>1</sup>

Es por eso que David Ben Gurión, junto con un grupo de los líderes más importantes de los judíos que ya vivían en Israel, muy preocupados, fueron a conversar con las autoridades inglesas.

Cuando los ingleses preguntaron por qué el Estado de los judíos tenía que construirse en *Éretz Israel*, ellos respondieron:

“-En todos los países del mundo en los que viven, los judíos sufren. Y sufren porque no tienen un Estado como tienen todos los demás pueblos. Ellos quieren venir a vivir a *Éretz Israel*, y necesitamos que ustedes nos ayuden y permitan que nuestros hermanos, que están dispersos en muchos países en los cuales no pueden vivir tranquilos, puedan establecerse en Israel”.

Los ingleses, entonces, les formularon la siguiente pregunta:

“- Nosotros sabemos que los judíos no tienen un Estado, pero en esta tierra también viven árabes. ¿Por qué para ustedes esta tierra es el lugar adecuado para construir el Estado de los judíos?”.

Entonces David Ben Gurión y los demás líderes les respondieron:

“- *Éretz Israel* es el único lugar en el cual podremos construir nuestro Estado, porque aquí nació el pueblo judío; porque a pesar de haber sido expulsados de su tierra, los judíos nunca se olvidaron de *Éretz Israel* y siempre anhelaron poder regresar a ella para vivir allí una vida independiente. Porque en el *Tanaj*, “el Libro de los libros”, que todo el mundo conoce, está escrito: “A tu descendencia daré esta tierra”. Esa es la promesa que D’s le hizo a nuestro patriarca Abraham, le prometió que esta tierra iba a ser para siempre la tierra en la cual viviría su descendencia. Nosotros somos su descendencia; nosotros somos los hijos de los hijos de Abraham, y, por eso, ustedes deben permitir que todos los judíos del mundo regresen a *Éretz Israel*, la tierra de sus patriarcas”.

Los ingleses escucharon y afirmaron:

---

<sup>1</sup> Esta es una versión del relato histórico sobre la Comisión Peel ( 1937 ) , que ha sido abreviado, novelado y adaptado al nivel de comprensión de los niños a quienes está destinado este material

“- El señor Ben Gurión y sus compañeros tienen razón, todos leímos en la Biblia que D's prometió dar la Tierra de Israel a los judíos. Por eso estamos de acuerdo que en *Éretz Israel* se construya también un Estado para los judíos. ¡Hay que dividir esta tierra en dos partes! Una parte será para los árabes, y la otra será para construir el Estado de los judíos”.

Cuando los árabes se enteraron de que los ingleses propusieron crear dos Estados en la Tierra de Israel, uno para los árabes y otro para los judíos, se enojaron y no lo aceptaron.

También algunos judíos se opusieron a esa propuesta. Ellos pensaban que toda *Éretz Israel* debía ser para los judíos.

Sin embargo, David Ben Gurión y muchos otros líderes estuvieron de acuerdo con los ingleses, porque creían que, aun si *Éretz Israel* se dividía en dos partes, en la parte que les correspondía, se podría, por fin, construir el Estado que iba a ser el hogar de todos los judíos.

Pasaron muchos años después de la propuesta de los ingleses, en Europa sucedió la Shoá<sup>2</sup> y todavía no se había logrado crear el anhelado Estado.

Finalmente, el 29 de noviembre de 1947, la Asamblea General de Naciones Unidas, en la que se reunieron los representantes de la mayoría de los países del mundo discutió el “Plan de Partición” y la mayoría de los representantes decidieron aceptar que en la Tierra de Israel se crearan dos Estados, uno para los árabes y uno para los judíos.

El día 14 de mayo de 1948, día 5 de *iyar* según el calendario hebreo, David Ben Gurión leyó la Declaración de la Independencia que estableció la creación del Estado de Israel.

Así se hizo realidad el sueño de Herzl. Y ya no fue una leyenda, porque todos los judíos lo quisieron y trabajaron mucho para lograrlo: ¡había nacido el Estado de Israel, la el Estado de todos los judíos del mundo!



David Ben Gurión lee el Acta de la Declaración de la Independencia del Estado de Israel, en Tel Aviv.

<sup>2</sup> Sugerimos hacer mención a la Shoá en función del modo de abordaje de este tema que se desarrolla en cada institución